

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Таисии Дзаиндыевны Магомадовой «Военная метафора в современном английском, немецком и русском медиадискурсе», Волгоград, ФГБОУ ВПО «ВГСПУ», 2015, представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

В настоящее время сообщения о локальных конфликтах стали неотъемлемой составляющей современного медиадискурса, поэтому исследования вербальных проявлений агональности представляются необыкновенно своевременными и востребованными. В силу вышеуказанных особенностей современной геополитической обстановки, диссертационная работа Таисии Дзаиндыевны Магомадовой, посвященная изучению военной метафоры в современном английском, немецком и русском медиадискурсе, чрезвычайно *актуальна*. И эта актуальность, как справедливо отмечается автором, «...обусловлена антропоцентричностью и агональностью медиадискурса, возрастающей ролью метафоры в массмедиа как эффективного выразительного средства языка и недостаточной изученностью лингвопрагматического аспекта военной метафоры в современной прессе» (стр.3). В своей работе автор предпринимает попытку рассмотреть отдельные нерешенные вопросы типологического характера, установить функции метафоры и ее лексико-грамматические особенности в разноструктурных языках. Сравнительное исследование военной метафоры позволяет выявить ее лингвокультурные особенности, проявляющиеся в каждом из трех, взятых для анализа, языков.

В работе Т.Д. Магомадовой впервые представлено описание концептуальных видов военной метафоры в современном английском, немецком и русском медиадискурсе, рассмотрена метафорическая модель «война» как сфера жизнедеятельности человека, проанализированы лексико-семантические и лексико-грамматические особенности военной метафоры, что позволяет говорить о *научной новизне* работы. *Практическая ценность* работы заключается в том, что проанализированный материал может быть использован в теоретических курсах для подготовки лингвистов, переводчиков, журналистов, конфликтологов, политологов, специалистов по связям с общественностью. *Теоретическая значимость* исследования очевидна, так как оно вносит свой вклад в изучение процессов метафоризации, дополняет наше представление о нем с точки зрения когнитивистики и лингвопрагматики.

Достаточно убедительной выглядит разработанная методика исследования материала, которая использует «...метод анализа метафорики медиадискурса, основанный на когнитивной и дескрипторной теориях метафоры» (стр.6). В диссертационном исследовании **Таисии Дзаиндыевны Магомадовой** используется целый комплекс исследовательских процедур, таких как гипотетико-дедуктивный метод, индуктивный метод, описательно-сопоставительный метод, метод моделирования, метод дефиниционного анализа, компонентного анализа, интерпретативного анализа, количественного анализа, элементы фреймового и дискурсивного анализов, прием сплошной выборки. Результаты исследования выглядят убедительными и достоверными, так как подкреплены анализом большого количества языкового материала (4500 единиц), представленного на трех языках; в необходимых случаях осуществлялись консультации с носителями языка. Методология исследования основана на сочетании дискурсивного и лингвокультурологического подходов, что обеспечивает системность и целостность и изучении выбранного явления.

Результаты исследования нашли отражение в 15 публикациях общим объемом 6,1 п.л., включая 4 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства образования и науки РФ, которые полно отражают проблематику работы. Основные положения работы были изложены на Всероссийских и международных конференциях.

Следует отметить, что данное диссертационное исследование продолжает традиции Волгоградской академической школы по изучению медиадискурса и медиапространства. Личным вкладом **Таисии Дзаиндыевны Магомадовой** является тщательный анализ военной метафоры в дискурсе современных английских, немецких и русских массмедиа. Описаны концептуальные виды военной метафоры и проанализированы основные метафорические модели с точки зрения частотности их употребления.

В качестве развития научной дискуссии хотелось бы предложить следующие вопросы:

1. Почему фактический материал представлен в такой значительной темпоральной выборке – на протяжении почти 20 лет, тогда как медиапространство имеет тенденцию к скоротечным изменениям? Какими критериями руководствовались при отборе материала?
2. Что включает в себя термин «военная метафора» и как он соотносится с другим термином – «метафорическая агональность»?

На защиту представлено завершённое самостоятельное и перспективное исследование, свидетельствующее о научной квалификации автора,

обладающего творческим потенциалом. Диссертация **Таисии Дзаиндыевны Магомадовой «Военная метафора в современном английском, немецком и русском медиадискурсе»** выполнена в соответствии с требованиями в пунктах 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 в отношении кандидатских диссертаций, а её автор заслуживает присуждения ему учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

29 апреля 2015 г.

Привалова Ирина Владимировна
Доктор филологических наук, доцент
Профессор кафедры русского языка
как иностранного
Государственного бюджетного
образовательного учреждения
высшего профессионального образования
«Саратовский государственный медицинский
университет имени В. И. Разумовского»
Министерства здравоохранения Российской Федерации.
Адрес: 410012, Саратов, ул. Большая Казачья, 112
Тел.: (8452)-27-33-70; (8452)-51-1532
meduniv@sgmu.ru

И.В. Привалова

